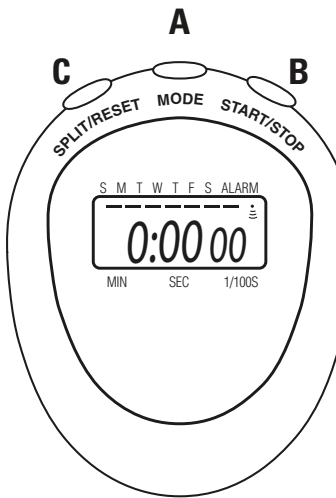


Appuyez sur A Le top horaire est activé quand des traits s'affichent en haut de l'écran. Le top horaire est désactivé quand il n'y a pas de traits. Pile Pour de meilleures performances, utilisez une pile de LR44 ou 357 à l'oxyde d'argent ou alcaline. NOTE • Les piles non rechargeables risquent d'exploser si vous essayez de les recharger • Retirez les piles rechargeables pour les recharger. • Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la supervision d'un adulte • N'utilisez pas conjointement des piles alcalines standard (carbone-zinc) et des piles rechargeables (nickel-cadmium) • N'utilisez pas conjointement des piles anciennes et neuves • Retirez les piles déchargées • Ne mettez pas la pile au feu: la pile risque d'exploser ou d'avoir une fuite • Ne mettez pas la produit au feu: la pile risque d'exploser ou d'avoir une fuite  Note: Pour mettre votre montre chronomètre au service, retirez la languette de protection de la pile. La languette isolante sert à préserver la puissance de la pile. GARDEZ CE MODE D'EMPLOI	Cronometro Ecosport IMPORTANTE: LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INIZIARE A USARE IL CRONOMETRO AZIONAMENTO DEL CRONOMETRO: 1. Togliere la pellicola di plastica dal display LCD sulla parte anteriore del cronometro. 2. Per attivare il cronometro, tirare lentamente la linguetta di protezione batteria dal relativo sportello sul retro. Funzioni cronometro: • Cronometro 24 ore • Ora del giorno e calendario • Orologio allarme • Opzione modalità 12/24 ore Funzionamento cronometro Premere A finché non si presenta il display del cronometro. Se necessario, premere B, stop e C - resettare a 0. Start — Stop / Misurazione tempo B — Start, B — Stop. (Premere ripetutamente B per la misurazione inizio / fine) C - Reset Misurazione interrotta B — Start, C — Interrompi. C — Riprendi (Premere ripetutamente C, C per ulteriori interruzioni di misurazione) B — Stop C,C — Reset	1-2 Fine rapida B — Start, C — Stop #1. B — Stop #2 (Vedere registrazione #1 ora) C — Riprendi (Vedere registrazione #2 ora) C — Reset a 00 Impostazione ora e calendario Premere A 3 volte per entrare nel modo Impostazione (Set) Premere C per selezionare Secondi, Minuti, Ora (A/P= 12 ore, H= 24 ore), Data, Mese, Giorno. Premere B per modificare le impostazioni di cui sopra. (I secondi possono solo essere azzerati) (Tenere premuto B per modificare le cifre rapidamente) Premere A per tornare al display dell'ora. Impostazione allarme Premere A 2 volte per entrare nel modo Impostazione Premere C per selezionare minuti e ore Premere B per modificare minuti e ore Premere A per tornare al display dell'ora Display ora, calendario e allarme Premere A finché non compare il display Time (ora). Tenere premuto B per visualizzare mese, data e giorno Tenere premuto C per vedere l'ora dell'allarme Tenere premuto C e premere B per attivare/disattivare l'allarme Impostazione / annullamento suoneria oraria/allarme Premere A finché non compare il display Time (ora). Tenere premuto C per vedere l'ora dell'allarme Premere A la suoneria è ON quando sopra il display compaiono dei trattini. La suoneria è OFF quando i trattini sono assenti.  Note: Prima di utilizzare il cronometro, togliere l'isolante di isolamento della batteria. Il nastro di isolamento ha la funzione di conservare la carica della batteria. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI	240 Kompakte Stoppuhr Ecosport WICHTIG: LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN BEVOR SIE IHRE STOPPUHR BENUTZEN! BENUTZUNG DER STOPPUHR: 1. Entfernen Sie die Kunststoffolie vom LCD-Display auf der Vorderseite der Stoppuhr. 2. Ziehen Sie zum Einschalten der Stoppuhr vorsichtig die Batterieschutzlasche aus der Klappe des Batteriefachs auf der Rückseite des Geräts. Merkmale der Stoppuhr: • 24-Stunden-Stoppuhr • Tageszeit und Kalender • Alarmfunktion • 12/24-Stunden-Anzeige Bedienung der Stoppuhr Drücken Sie A bis das Stoppuhr-Display erscheint. Drücken Sie gegebenenfalls B, Stopp, und C – Zurücksetzen auf 0. Start — Stopp / Zeitnahme B — Start, B — Stopp. (Drücken Sie die Taste B mehrfach zum Starten und Stoppen der Zeitnahme) C – Zurücksetzen. Zeitnahme von Splits B — Start, C — Split. C — Freigabe (Drücken Sie C wiederholt für mehr Splitzeiten) B — Stopp C, C — Zurücksetzen.	1-2 Fast Finish B — Start, C — Stopp Nr.1. B — Stopp Nr.2 (Siehe Aufzeichnung von Zeit Nr.1) C — Freigabe (Siehe Aufzeichnung von Zeit Nr.2) C — Zurücksetzen auf 00 Einstellen der Uhrzeit und des Kalenders Drücken Sie 3-mal Taste A um zum Einstellmodus zu wechseln. Drücken Sie Taste C zur Auswahl der Sekunden, Minuten, Stunden (A/P= 12 Stunden, H= 24 Stunden), des Jahres, Monats und Tages. Drücken Sie Taste B zur Änderung einer der o.g. Einstellungen. (Sekunden lassen sich nur auf 00 zurücksetzen.) (Halten Sie Taste B gedrückt um Ziffern schnell zu ändern.) Drücken Sie Taste A um zur Uhrzeitanzeige zurückzukehren. Einstellen des Alarms Drücken Sie 2-mal Taste A um zum Einstellmodus zu wechseln. Drücken Sie Taste C zur Auswahl der Minuten und Stunden. Drücken Sie Taste B zur Änderung der Minuten oder Stunden. Drücken Sie Taste A um zur Uhrzeitanzeige zurückzukehren. Anzeige von Uhrzeit, Kalender & Alarm Drücken Sie Taste A bis die Uhrzeitanzeige erscheint. Drücken Sie Taste B gedrückt zur Anzeige von Jahr, Monat & Tag. Halten Sie Taste C gedrückt zur Anzeige der Alarmzeit. Halten Sie Taste C gedrückt und drücken Sie Taste B – Alarm ein/aus. Einstellen/Deaktivieren von Stundensignal/Alarm Drücken Sie Taste A bis die Uhrzeitanzeige erscheint. Halten Sie Taste C gedrückt zur Anzeige der Alarmzeit.	Drücken Sie Taste A. Signal ist eingeschaltet, wenn über dem Display Striche erscheinen. Signal ist ausgeschaltet, wenn keine Striche erscheinen. Batterie Verwenden Sie eine Silberoxid- oder Alkali-Batterie vom Typ LR44 bzw. 357. HINWEIS • Nicht wiederaufladbare Batterien können nicht wieder aufgeladen werden. • Aufladbare Batterien (Akkus) müssen vor dem Aufladen entfernt werden. • Aufladbare Batterien (Akkus) dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. • Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Zink-Kohle-)oder aufladbare (Nickel-Kadmium-) Batterien! • Mischen Sie keine alten und neuen Batterien! • Leere Batterien entfernen. • Batterien nicht in Feuer entsorgen; die Batterien könnten explodieren oder auslaufen. • Produkt nicht in Feuer entsorgen; die Batterien könnten explodieren oder auslaufen.  Bitte beachten Sie: Entfernen Sie vor der Benutzung der Stoppuhr die Batterieschutzlasche. Die Schutzlasche bewahrt die Batterielebensdauer. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!	www.sportline.com Sportline® and Walking Advantage by Sportline™ are trademarks of SPORTLINE, a division of E&B Exercise, LLC, Yonkers, NY 10701. All Rights Reserved. ©2007 WV2832IS03WVI	 240 Ecosport Stopwatch 240 Cronómetro Ecosport Chronomètre Ecosport 240 Cronometro Ecosport 240 Kompakte Stoppuhr Ecosport #2832 ©2007 Sportline
--	---	--	--	--	--	--	--

	240 Ecosport Stopwatch IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTION BEFORE YOU BEGIN TO USE YOUR STOPWATCH. TO OPERATE STOPWATCH: 1. Remove the plastic film from the LCD display on the front of the stopwatch. 2. Slowly pull the battery protector tab from the battery door located on the back to activate your stopwatch. Stopwatch Features: • 24 hour Stopwatch • Time-of-Day and Calendar • Alarm Clock • 12/24-Hour Time Option Stopwatch Operation Press A until you get to the stopwatch display. If necessary, press B, stop and C — reset to 0. Start — Stop / Timing B — Start, B — Stop. (Repeatedly press B for time-in / time-out timing) C — Reset Split Timing B — Start, C — Split. C — Release (Repeatedly press C, C for more split times) B — Stop C,C — Reset	1-2 Fast Finish B — Start, C — Stop #1. B — Stop #2 (See record #1 time) C — Release (See record #2 time) C —Reset to 00 To Set Time and Calendar Press A 3 times to enter Set Mode Press C to select Seconds, Minutes, Hour (A/P= 12 Hour, H= 24 Hour), Date, Month, Day. Press B to change any of the above. (Seconds only resets to 00) (Hold B to change digits rapidly) Press A to return to Time Display. To Set Alarm Press A 2 times to enter Set Mode Press C to select Minutes & Hours Press B to change Minutes or Hours Press A to return to Time Display Time, Calendar & Alarm Display Press A until you get Time Display. Hold B display Month, Date & Day Hold C see Alarm Time Hold C and press B Alarm On/Off To Set / Disarm Hourly Chime/Alarm Press A until you get Time Display. Hold C see Alarm Time Press A Chime is ON when dashes appear above display. Chime is OFF when no dashes appear.	Battery For best results use one type LR44 or 357 silver oxide or alkaline battery. NOTE • Non-rechargeable batteries are not to be recharged • Rechargeable batteries must be removed before recharging • Rechargeable batteries only to be recharged under adult supervision • Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries • Do not mix old and new batteries • Exhausted batteries to be removed • Do not dispose of battery in fire; battery may explode or leak • Do not dispose of product in fire; battery may explode or leak  Please note: Before using your stopwatch, remove battery insulation strip. (Insulation strip designed to preserve battery power) SAVE THESE INSTRUCTIONS	Cronómetro Ecosport IMPORTANTE: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A UTILIZAR EL CRONÓMETRO PARA UTILIZAR EL CRONÓMETRO: 1. Quite la película de plástico de la pantalla LCD, en la parte delantera del cronómetro. 2. Para activar el cronómetro, tire con cuidado de la lengüeta de protección de la pila, que se encuentra en la tapa del compartimento de pilas, en la parte posterior del reloj. Funciones del cronómetro: • Cronómetro de 24 horas • Hora del día y calendario • Alarma • Opción de 12/24 horas Funcionamiento del cronómetro Pulse el botón A hasta que aparezca el cronómetro en la pantalla. Si es necesario, pulse B (parada) y C (reponer a 0). Inicio — Parada/Cronometraje B — Inicio, B — Parada. (Pulse varias veces B para tiempo muerto y reanudación del cronometraje) C — Reponer a cero Tiempos parciales B — Inicio, C — Tiempo parcial. C — Continuar (pulse varias veces C, C para obtener más tiempos parciales) B — Parada C, C — Reponer a cero	1-2 Acabado rápido B — Inicio, C — Parada Nº 1. B — Parada Nº 2 (ver registro de tiempo Nº 1) C — Continuar (ver registro de tiempo Nº 2) C — Reponer a 00 Para ajustar la hora y el calendario Pulse A 3 veces para activar el modo de ajuste Pulse C para seleccionar segundos, minutos, hora (A/P= 12 horas, H= 24 horas), fecha, mes, día. Pulse B para cambiar cualquiera de los anteriores. (los segundos sólo cambian a 00) (Mantenga pulsado B para cambiar los dígitos rápidamente). Pulse A para volver a mostrar la hora. Para ajustar la alarma Pulse A 2 veces para activar el modo de ajuste Pulse C para seleccionar minutos y horas Pulse B para cambiar los minutos o las horas Pulse A para volver a mostrar la hora Para mostrar hora, calendario y alarma Pulse A hasta que aparezca la hora. Mantenga pulsado B para mostrar el mes, la fecha y el día Mantenga pulsado C para ver la alarma Mantenga pulsado C y pulse B para activar y desactivar la alarma Para activar/desactivar la señal horaria/alarma Pulse A hasta que aparezca la hora. Mantenga pulsado C para ver la alarma Pulse A. La señal horaria está activada cuando aparecen guiones en la pantalla. Está desactivada si no aparecen guiones.	Pila Para obtener resultados óptimos, use una pila alcalina o de óxido de plata LR44 o 357. NOTA • Nunca intente recargar una pila no recargable • Extraiga las pilas recargables antes de recargarlas • La recarga de una pila recargable debe realizarse bajo la supervisión de un adulto • No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio) • No mezcle pilas nuevas y usadas • Retire las pilas gastadas • No deseché las pilas arrojándolas al fuego, ya que podrían explotar o podría escapar su contenido • No deseché el producto arrojándolo al fuego, ya que podría explotar o tener escapes  Nota: Antes de empezar a utilizar el cronómetro, quite la tira de aislamiento de la pila, que se utiliza para conservar la carga de la pila. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES	Chronomètre Ecosport IMPORTANT : LISEZ ENTièrement LE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER À UTILISER VOTRE CHRONOMÈTRE MISE EN SERVICE DU CHRONOMÈTRE : 1. Retirez le film plastique de l'écran LCD à l'avant du chronomètre. 2. Tirez doucement sur la languette de protection de la pile située à l'arrière pour mettre en service le chronomètre. Fonctions du chronomètre : • Montre chronomètre 24 heures • Heure et date• Alarme • Affichage 12/24 heures Utilisation du chronomètre Appuyez sur A jusqu'à ce que le chronomètre soit affiché. Au besoin, appuyez sur B, pour l'arrêter et sur C — pour le remettre à 0. Start — Stop / chronométrage B — Démarrer, B — Arrêter. (Appuyez plusieurs fois sur B pour démarrer/arrêter le chronométrage C — pour remettre à zéro Temps intermédiaires B — Démarrer, C — Temps intermédiaire. C — Reprendre (Appuyez plusieurs fois sur C, C pour différents temps intermédiaires) B — Arrêter C, C — Remettre à zéro	1-2 Temps mémorisés B — Démarrer, C — Arrêter #1. B — Arrêter #2 (Voir le temps #1 mémorisé) C — Reprendre (voir le temps #2 mémorisé) C —Remettre à 0 Régler l'heure et la date Appuyez sur A 3 fois pour accéder au mode réglage Appuyez sur C pour sélectionner les secondes, les minutes, les heures (A/P= 12 heures, H= 24 heures), la date, le mois, le jour. Appuyez sur B pour changer chacun des réglages d-dessus. (Les secondes reviennent uniquement à 00). (Maintenez B enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres). Appuyez sur A pour revenir à l'affichage de l'heure. Régler l'alarme Appuyez sur A 2 fois pour accéder au mode réglage Appuyez sur C pour sélectionner les minutes & les heures Appuyez sur B pour changer les minutes & les heures Appuyez sur A pour revenir à l'affichage de l'heure. Affichage de l'heure, date & alarme Appuyez sur A jusqu'à ce que l'heure soit affichée. Maintenez B enfoncé pour afficher le mois, la date & le jour Maintenez C enfoncé pour afficher l'heure de l'alarme Maintenez C enfoncé et appuyez sur B pour activer/désactiver l'alarme Pour activer/désactiver le top horaire/l'alarme Appuyez sur A jusqu'à ce que l'heure soit affichée. Maintenez C enfoncé pour afficher l'heure de l'alarme
---	---	---	---	--	--	---	--	---